



HU000025272T2

(19) **HU****MAGYARORSZÁG**
Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala(11) Lajstromszám: **E 025 272**(13) **T2****EURÓPAI SZABADALOM**
SZÖVEGÉNEK FORDÍTÁSA

- (21) Magyar ügyszám: **E 13 196673**
(22) A bejelentés napja: **2013. 12. 11.**
(96) Az európai bejelentés bejelentési száma:
EP 20130196673
(97) Az európai bejelentés közzétételi adatai:
EP 2743002 A1 **2014. 06. 18.**
(97) Az európai szabadalom megadásának meghirdetési adatai:
EP 2743002 B1 **2015. 04. 29.**
- (51) Int. Cl.: **B05B 1/30** (2006.01)
B65D 83/14 (2006.01)
B65D 83/20 (2006.01)
B65D 83/30 (2006.01)
B65D 83/34 (2006.01)

(30) Elsőbbségi adatok: 12196584 2012. 12. 11. EP	(73) Jogosult(ak): Altachem N.V., 9800 Deinze (BE)
(72) Feltaláló(k): Demey, Jordi, 8720 Oeselgem (BE) Oeser, Felix, 23923 Schönberg (DE) Pittl, Oskar, 23627 Groß Grönau (DE)	(74) Képviselő: Ivánka Gábor, ARINOVA Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest

- (54) **Csúcstömítés egy adapterhez, amely egy nyomás alatti adagoló tartályhoz van szánva, amely tartalmaz egy viszkózus habosítható oldatot, és adapter, amely el van látva egy ilyen csúcstömítéssel**

Az európai szabadalom ellen, megadásának az Európai Szabadalmi Közlönyben való meghirdetésétől számított kilenc hónapon belül, felszólalást lehet benyújtani az Európai Szabadalmi Hivatalnál. (Európai Szabadalmi Egyezmény 99. cikk(1))

A fordítást a szabadalmas az 1995. évi XXXIII. törvény 84/H. §-a szerint nyújtotta be. A fordítás tartalmi helyességét a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala nem vizsgálta.



(11) **EP 2 743 002 B1**

(12) **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
29.04.2015 Bulletin 2015/18

(51) Int Cl.:
B05B 1/30 ^(2006.01) **B65D 83/30** ^(2006.01)
B65D 83/34 ^(2006.01) **B65D 83/14** ^(2006.01)
B65D 83/20 ^(2006.01)

(21) Application number: **13196673.1**

(22) Date of filing: **11.12.2013**

(54) **Tip seal for an adapter for a pressurized dispensing container comprising a viscous foamable solution and adapter provided with such a tip seal**

Spitzendichtung für einen Adapter für einen druckbeaufschlagten Spenderbehälter mit einer dickflüssigen schäumbaren Lösung und Adapter mit einer solchen Spitzendichtung

Joint d'extrémité pour adaptateur destiné à un récipient de distribution sous pression comprenant une solution en mousse visqueuse et adaptateur fourni avec un tel joint d'extrémité

(84) Designated Contracting States:
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

- **Oeser, Felix**
23923 Schönberg (DE)
- **Pittl, Oskar**
23627 Groß Grönau (DE)

(30) Priority: **11.12.2012 EP 12196584**

(74) Representative: **Plas, Axel Ivo Michel**
IP HILLS NV
Hubert Frère-Orbanlaan 329
9000 Gent (BE)

(43) Date of publication of application:
18.06.2014 Bulletin 2014/25

(73) Proprietor: **Altachem N.V.**
9800 Deinze (BE)

(56) References cited:
WO-A1-02/098762 WO-A1-2012/115841
WO-A1-2012/120986 DE-A1-102004 003 263

(72) Inventors:
• **Demey, Jordi**
8720 Oeselgem (BE)

EP 2 743 002 B1

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

Field of the Invention

[0001] The present invention relates to a tip seal for an adapter that is configured to be connected to a pressurized dispensing container comprising a viscous foamable solution that is converted into foam when leaving said container, such as polyurethane (PUR) foams. In particular, it concerns such a tip seal that is adapted to dispense said foam and comprises a core part comprising an at least partially open proximal end and at least partially open distal end, wherein said distal end of said core part is adapted to be inserted into said tube, and comprises a cap part which is movably connected with said core part at said distal end of said core part between an open position of said tip seal wherein said foam is dispensable and a closed position of said tip seal wherein said foam is non-dispensable, said cap part comprising at least one dispensing orifice to dispense said foam.

[0002] The present invention furthermore also relates to an adapter that is configured to be connected to a pressurized dispensing container comprising a viscous foamable solution and a valve adapted to convert said viscous foamable solution into foam comprising such a tip seal. Such an adapter more specifically comprises a lever part which is adapted to be connected with said valve and which is adapted to actuate said valve when being operated, and a tube which at its proximal end is connected to said lever part.

Background of the Invention

[0003] Pressurized dispensing containers comprising a viscous foamable product to be dispensed as well as a pressurizing fluid have been in widespread use for a variety of applications. A well-known application are sprayable mounting foams, more specifically polyurethane foams, used in industrial applications as well as by hobbyists for insulating and sealing purposes on windows and doors.

[0004] Pressurized dispensing containers of this type typically have a valve arranged on their upper end via which the content of the pressurized dispensing container is discharged when said valve is actuated. On this valve, an adapter is fixed by means of a lever part. This lever part preferably is releasably connected to said valve, for instance by means of a screw connection. This adapter furthermore comprises a tube which at its proximal end thereof is connected to the lever part and is adapted for conveying the formed foam towards its distal end where it is then dispensed.

[0005] The problem arising with such pressurized containers comprising a pressurized foamable solution which is converted into a foam when leaving the container at the height of said valve, especially for mounting foams such as polyurethane foams which harden quickly when coming into contact with the environment, is that, be-

cause the foam when being out of the container hardens under the influence of the environmental air, the continued use of the content of the container is prevented. Especially for private use, this is a big problem since this often only requires small amounts to be used at a given time, such that initially only a relatively small portion of the container content is consumed and the remaining contents of the container after a certain storage time cannot be used anymore. This spoilage is economically as well as environmentally annoying.

[0006] At present, already different tip seals for adapters for pressurized containers containing a viscous foamable solution have been developed to solve the above-mentioned problem and to provide the contents of the container fresh and usable as long as possible.

[0007] In DE 10 2004 003 263 for instance, a spray system for dispensing aerosol substances including polyurethane foam for window and door frames is disclosed, wherein said spray system has a cylindrical tube with a cap on threaded end with an aperture accommodating a central stopper. The cylindrical tube has a spiral ridge forming a coarse screw thread on its outside diameter, engaging with a sleeve on the end of a reservoir container. The tube is open at its base end and there is a central cylindrical stopper held on three equispaced struts. The end of the stopper fits into a central aperture in a cap with a female thread engaging a male thread on the end of the tube. There is a flange between the coarse thread and the thread for the cap.

[0008] In WO 2012/115842, a dispensing device for dispensing compressed fluid from a can through a valve stem of the can. The dispensing device contains a hollow tube defining a channel there-through. A connector is provided defining a conduit there-through that is in fluid communication with the channel of the hollow tube. A plug is located in the channel of the hollow tube that is able to move in the channel of the hollow tube and seal the hollow tube from fluid flow when pressed towards the dispensing end of the hollow tube. A sealed port is located between the inside and the outside of the dispensing device and a flexible and inelastic extension piece is attached to the plug and extends through the channel of the hollow tube and optionally extends through the conduit of the connector then out from the dispensing device through the sealed port and capable of attaching to a can to which the dispensing device is connected. Further also WO 2012/115841 discloses a dispensing system in which a plug is located inside the channel of the hollow tube, and which is only able to move on the inside of the channel of the hollow tube and seal the hollow tube from fluid flow when pressed towards the dispensing end of the hollow tube.

[0009] Both dispensing systems as disclosed above however suffer from the disadvantage that the closure element for closing off the partially open distal end of the hollow tube through which the fluid passes when being dispensed, is located inside and extends substantially throughout the tube forming a hurdle within this tube. This

forms a hurdle for fluids to be dispensed that easily polymerize when coming into contact with the outside air, which is for instance the case with polyurethane foam coming into contact with the humidity of the outside air. When such fluids stick to this closure element and polymerize there when coming into contact with the outside air, this hardened substance hinders or even completely blocks passage of further fluid to be dispensed throughout the tube. In the latter case, the unconsumed residue of the substance intended to be dispensed even becomes unusable. Such dispensing systems are thus subjected to the risk of the tube becoming clogged at the height of this closure element.

[0010] It is furthermore not clear how clogged tubes of this type of dispensing systems can be cleaned. In each case, the flexible and inelastic extension piece that extends through the channel of the hollow tube of the dispensing system as disclosed in WO 2012/115842 is not rigid enough to break hardened PUR foam obstructing the channel of the hollow tube.

[0011] A further disadvantage of such kind of dispensing systems having a closure element inside the tube is that these are not easy to manufacture and require a complex production mould. Especially in WO 2012/115842 and WO 2012/115841, a complex dispensing device composed out of a lot of parts is disclosed.

[0012] There consequently exists a need to provide a tip seal for an adapter that is configured to be connected to a pressurized container comprising a viscous foamable solution that is converted into foam when leaving said container, said tip seal being less sensitive to obstructions, simple, easy and cheap to manufacture and easy to clean.

Summary of the Invention

[0013] According to a first aspect of the invention there is provided a tip seal according to claim 1.

[0014] Since the core part of the tip seal is sealed off from the outside thereof, no obstructions are present inside this core part through which this kind of tip seal is far less sensitive to clogging of the core part thereof.

[0015] Such a kind of tip seal furthermore requires a simpler mould to be manufactured allowing a more economical manufacturing process thereof.

[0016] A further advantage of the tip seal according to the invention is that, because the tube can be sealed off by means of this tip seal, the effect of post-dripping is solved. Post-dripping is the undesired dripping of foam out of the tube because of the presence of remaining pressure and foam in the tube under the influence of the humidity present in the environmental air.

[0017] Finally, cleaning the adapter with the tip seal can be performed in two ways. A first possibility is to place the adapter by means of its lever part onto a bus containing a dissolvent for the respective hardened foam remnants in the adapter / tip seal. If for instance an adapter with a tip seal having remnants of hardened poly-

urethane foam in it have to be cleaned, then the adapter with the tip seal has to be placed onto an acetone bus, whereafter this acetone bus has to be opened in order to dissolve the polyurethane foam remnants. A second possibility is to place the pressurized dispensing container straight up and then to loosen some gas such that the hardened foam remnants are blown out of the adapter.

[0018] In a preferred embodiment of a tip seal according to the invention, said closure element is formed as an inwardly protruding sealing cap that at least partially extends within said core part when said tip seal is in its closed position.

[0019] A further disadvantage of the spray system as described in DE 10 5004 003 263 is that the cap has a threaded end and consequently can completely be screwed off from the cylindrical tube. As a result, such a cap can easily get lost.

[0020] It is therefore a further purpose of the invention to provide a spray system having parts that cannot easily get lost.

[0021] This purpose of the invention is solved by providing a tip seal according to the invention as disclosed above, wherein said core part comprises a first stop member and said cap part comprises a second stop member, said first and second stop member being designed to cooperate together in such a way that they can stop the movement of said cap part relative to said core part in a direction towards said proximal end of said core part.

[0022] Because of the presence of these first and second stop members that stop the movement of the cap part relative to the core part in the direction towards the proximal end of the core part, the cap portion cannot be separated from the core portion and consequently cannot get accidentally lost.

[0023] Furthermore, these stop members take care that the cap part is not catapulted away from the core part under the pressure of the foam coming out of the pressurized dispense container throughout the tube.

[0024] Finally, these stop members give feedback to the user about the open and the closed position of tip seal.

[0025] Said first stop member preferably is located near said distal end of said core part.

[0026] More preferably, said first stop member comprises a first stop rim and said second stop member comprises a second stop rim, said first and second stop rim extending around at least part of the circumference of said core part, respectively said cap part, and said second stop rim being designed to hit against said first stop rim.

[0027] In a favourable embodiment of a tip seal according to the invention, said core part comprises at least a first movement restriction member and said cap part comprises at least a second movement restriction member, said first and second movement restriction members being designed to cooperate together in such a way that said cap part can only be moved relative to said core part in a direction towards said distal end of said core part when a minimal required force is exerted on said cap part.

[0028] These movement restriction members only allowing movement of the cap part relative to the core part in a direction towards the distal end of the core part, take care that it is more difficult to close the tip seal accidentally, for instance when the adapter with its tip seal is brought in into a slot, for instance for filling up wall cavities by means of a polyurethane foam.

[0029] Said core part preferably comprises a first movement restriction rim and said cap part comprises a second movement restriction rim, said first and second safety rim extending around at least part of the circumference of said core part, respectively said cap part, wherein said first and second movement restriction rim are configured such that movement of said cap part relative to said core part in a direction towards said distal end of said core part is only possible when a force is exerted on said cap part which is large enough to move said second movement restriction rim over said first movement restriction rim.

[0030] In a preferred embodiment of a tip seal according to the invention, said second movement restriction rim and said second stop rim are the same rim.

[0031] Preferably, between said first stop rim and said first movement restriction rim of said core part, a groove is arranged extending around at least part of the circumference of said core part, wherein said rim is configured to snap fit into said groove.

[0032] In an advantageous embodiment of a tip seal according to the invention, said cap part comprises a proximal end and a distal end, wherein said cap part at said proximal end comprises two or more dispense orifices arranged to dispense said foam.

[0033] Providing two or more dispense orifices in this cap part provides in a much more homogeneous outflow of the foam out of the tip seal to obtain an acceptable foam beat.

[0034] In an advantageous embodiment of a tip seal according to the invention, said closure element comprises one or more sealing elements that are adapted to seal off said proximal end of said core part.

[0035] These sealing elements take care for a better airtightness of the inner side of the core part of the tip seal and the tube of the adapter, such that the contents of the container can remain fresh and usable for an even longer time.

[0036] Preferably, said sealing elements comprise one or more sealing rims extending around at least part of the circumference of said closure element.

[0037] To enable a user to have a better grip on said cap part of said tip seal according to the invention, and furthermore, if restriction movement members are present, in order to enable said cap part to be moved relative to said body part as described above, said cap part preferably has a ribbed outer surface.

[0038] When said foam is polyurethane foam, said core and cap part preferably are manufactured out of polyolefines.

[0039] Polyolefines such as polypropylene and poly-

ethylene are preferred materials to be used with polyurethane foams because these materials provide for less adhesion of the polyurethane foam. Since the core part of the tip seal has to be anchored in the tube and is subjected to great pressures of about 700 kPa at room temperature, this core part preferably is manufactured out of stiff polyolefin material, preferably being a stiff polyethylene. Since the cap part has to be able to close off the distal end of the core part and furthermore has to be able to easily glide over this core part, the cap part preferably is manufactured out of a waxier polyolefin material, preferably being polyethylene. Polyethylene furthermore postpones adhesion of polyurethane foam for a slightly longer time.

[0040] According to a further aspect of the invention, an adapter is provided that is configured to be connected to a pressurized dispensing container comprising

- a viscous foamable solution; and
- a valve adapted to convert said viscous foamable solution into foam,

wherein said adapter comprises

- a lever part which is adapted to be connected with said valve and which is adapted to actuate said valve when being operated, and
- a tube which at its distal end is connected to said lever part, and

wherein said tube at its proximal end thereof is provided with a tip seal according to the invention as described above.

Brief Description of the Drawings

[0041]

Figure 1a illustrates a front view of a preferred embodiment of an adapter having a first embodiment of a tip seal according to the invention;

Figure 1b illustrates a cross section of the adapter as shown in figure 1 a;

Figure 2a illustrates a cross section of the tip seal of the adapter as shown in figures 1 a and 1 b in an open position wherein the foam is dispensable;

Figure 2b illustrates a cross section of the tip seal of the adapter as shown in figures 1 a and 1 b in a closed position wherein the foam is non-dispensable and the closing cap of the cap part closes off the open distal end of the core part;

Figure 3a illustrates a perspective front view of the cap part of a second embodiment of a tip seal according to the invention;

Figure 3b illustrates a top view of the cap part as shown in figure 3a;

Figure 3c illustrates a cross section of the cap part as shown in figure 3a;

Figure 4a illustrates a perspective front view of the cap part of the first embodiment of the tip seal according to the invention as shown in figures 2a and 2b;

Figure 4b illustrates a top view of the cap part as shown in figure 4a;

Figure 4c illustrates a cross section of the cap part as shown in figure 4a;

Figure 5a illustrates a perspective front view of the cap part of a third embodiment of a tip seal according to the invention;

Figure 5b illustrates a top view of the cap part as shown in figure 5a;

Figure 5c illustrates a cross section of the cap part as shown in figure 5a;

Figure 6a illustrates a perspective front view of the cap part of a fourth embodiment of a tip seal according to the invention;

Figure 6b illustrates a top view of the cap part as shown in figure 6a; and

Figure 6c illustrates a cross section of the cap part as shown in figure 6a.

Figure 7a - 7d, shows different views and sections of a further embodiment similar to that of figures 4a - 4c comprising a position indicator.

Detailed Description of Embodiment(s)

[0042] In figures 1a and 1b, an adapter (1) is shown that is configured to be connected to a pressurized dispensing container (not shown on the figures) comprising a viscous foamable solution. The pressurized dispensing container furthermore comprises a valve (not shown on the figures) which is adapted to convert the viscous foamable solution into foam. The adapter (1) is provided with a lever part (12) which is adapted to be connected with the valve of the pressurized dispensing container and which is adapted to actuate the valve when the lever part (12) is operated, in this preferred embodiment by tilting it. In order to be able to connect the adapter (1) by means of its lever part (12) to the valve, this preferably in a releasable manner, the valve comprises a stem that is adapted with connection means to connect the lever part

(12) of the adapter (1) to it. Preferably, the stem and the lever part (12) are provided with at least one corresponding tread (121) (see figure 1b) such that the lever part (12) can be screwed on the stem of the valve. The further possible designs of the pressurized dispensing container and its valve are known to the man skilled in the art and will not be described in more detail here.

[0043] The adapter (1) further comprises a tube (11), preferably in the form of a hollow cylindrical tube made out of polyethylene, which at its distal end (11 b) is connected to the lever part (12) and at its proximal end (11a) is connected to a tip seal (10). This tube (11) is adapted to convey the formed foam towards the tip seal (10).

[0044] In figures 2a and 2b, a tip seal (10) is shown comprising a core part (101), and a cap part (102), both preferably made out of polyolefines.

[0045] The core part (101) comprises an at least partially, and in this embodiment completely, open proximal end (101 a) and an at least partially, and in this embodiment completely, open distal end (101 b). The distal end (101 b) of the core part (101) is configured to be inserted into the tube (11). The core part (101) therewith partially extends throughout the inner side of the tube (11). In order to obtain a better anchoring of the core part (101) in the tube (11), as can be seen in figures 2a and 2b, along the length of the portion of the core part (101) which extends into the tube (11), preferably a number of, in this preferred embodiment of the tip seal (10) two, circumferential anchoring rims (1011) are provided. Furthermore, to stop the movement of the core part (101) into the tube (11), the core part (101) has a rim (1015) extending around the circumference of the core part (101). The proximal end (11a) of the tube (11) then abuts against this rim (1015).

[0046] The cap part (102) preferably has a ribbed outer surface (1024). This cap part (102) comprises a proximal end (102a) and an open distal end (102b). The cap part (102) is therewith movably connected to the core part (101) between an open position of the tip seal (10) wherein foam is dispensable and a closed position of the tip seal (10) wherein foam is non-dispensable. The proximal end (102a) of the cap part (102) comprises a closure element (1021) for closing off the proximal end (101 a) of the core portion and a plurality of dispense orifices (1023) arranged around the circumference of the proximal end (102a) of the cap portion (102) allowing dispensing of foam. The closure element (1021) and the dispensing orifices (1023) therewith thus have to be arranged in such a way that substantially no ambient air can penetrate into the proximal end (101 a) of the core part (101) when the tip seal (10) is in its closed position, but allowing foam to be dispensed through the dispensing orifices (1023) when the tip seal (10) is in its open position. Therefore, as can be seen in figure 2b, the closure element preferably is in the form of a centrally positioned inwardly protruding sealing cap (1021) which extends partially throughout the core part (101) when the tip seal (10) is in its closed position, and as can be also be seen in figures

3c, 4c, 5c and 6c, the dispensing orifices (1023) are arranged above this sealing cap (1021), through which substantially no ambient air can penetrate into the proximal end (101 a) of the core part (101) through these dispensing orifices (1023) when the tip seal (10) is in its closed position.

[0047] In order to seal off the proximal end (101 b) of the core part (101) even better from ambient air, the closure element (1021) comprises one or more sealing elements, in the embodiments as shown in figures 2b, 4c, 5c and 6c, in the form of sealing rims (10211) extending at least partially, and in these embodiments completely, around the circumference of the closure element (1021). In the first embodiment of a tip seal (10) according to the invention (see figures 2b and 4c), the closure element (1021) has three such sealing rims (10211), while the third and fourth embodiment of a tip seal (10) according to the invention (see figures 5c and 6c) have two such sealing rims (10211).

[0048] To be able to stop the movement of the cap part (102) relative to the core part (101) in a direction towards the proximal end (101 a) of the core part (101) such that the cap part (102) cannot be separated from the core part (101), near the proximal end (101 a) of the core part (101), the core part (101) is provided with a first stop member (1012) and the cap part (102) is provided with a second stop member (1022), these stop members (1012, 1022) being designed to cooperate together. As can be seen in figure 2a, the core part (101) preferably has a first stop rim (1012) at its proximal end (101 a) extending at least partially, and in this embodiment completely, at the outer surface of the core part (101) around the circumference thereof, and the cap part (102) preferably has a second stop rim (1022) extending at least partially, and in this embodiment completely, at the inner surface of the cap part (102) around the circumference thereof. The second stop rim (1022) therewith is designed to hit against the first stop rim (1012), but cannot pass over this first stop rim (1012) applying a normal tearing force to the cap part (102).

[0049] Furthermore, in order to avoid accidental or undesired movement of the cap part (102) relative to the core part (101) in a direction towards the distal end (101b) of the core part (101), the core part (101) comprises a first movement restriction member (1013) and the cap part comprises a second movement restriction member (1022) that are designed to cooperate together in such a way that the cap part (102) can only move relative to the core part (101) in a direction towards the distal end (101 b) of the core part (101) when a certain minimal required force is exerted on the cap part (102). More specifically, as can be seen in figures 2a and 2b, in this embodiment, the core part (101) comprises a first movement restriction rim (1013) as the first stop member and cap part (102) comprises a second movement restriction rim, here the second stop rim (1022) as mentioned above, as the second movement restriction member. This first movement restriction rim (1013) extends at least partially,

and in this embodiment completely around the circumference of the core part (101), and is configured such that a force has to be exerted on the cap part (102) to move the first movement restriction rim (1013) over the second stop / movement restriction rim (1022).

[0050] As can be seen in figures 2a and 2b, between the first stop rim (1012) and the first movement restriction rim (1013) of the core part (101), a groove (1014) is arranged extending around at least part, and in this embodiment the complete circumference of the core part (101). The second stop / movement restriction rim (1022) is therewith configured to snap fit into this groove (1014).

[0051] As is shown in the figures 2a & 2b, 3a - 3c, 4a - 4c, 5a - 5c and 6a - 6c, different configurations of the dispensing orifices (1023) with respect to the sealing cap (1021) are possible.

[0052] In figures 3a - 3c, a plurality, in this embodiment 7, round orifices are arranged along the outer circumference of the proximal end (102a) of the cap part (102) and around the sealing cap (1021).

[0053] In figures 4a - 4c, a plurality, in this embodiment 3, triangle-like shaped orifices (1023) extending directly around the sealing cap (1021) are provided.

[0054] In figures 5a - 5c, a plurality, in this embodiment 4, square-like shaped orifices (1023) extending directly around the sealing cap (1021) are provided.

[0055] In figures 6a - 6c, a plurality, in this embodiment 3, oblong orifices (1023) are arranged along the outer circumference of the proximal end (102a) of the cap part (102) and around the sealing cap (1021).

[0056] In figures 7a-7d, a further embodiment similar to that of figures 4a - 4c is shown comprising a position indicator. This means in general a tip seal 10 adapted to dispense a foam when connected to a distal end 11 b of a tube 11 of an adapter 1 that is configured to be connected to a pressurized dispensing container comprising a viscous foamable solution that is converted into said foam when leaving said container. As explained above, said adapter 1 comprises said tube 11 which at its proximal end 11 a is in connection with said container and at its distal end 11 b is connected with said tip seal 10, and which is adapted to convey said foam towards said tip seal 10. Said tip seal 10 comprises a core part 101 and a cap part 102. The core part 101 comprises an at least partially open proximal end 101 a and an at least partially open distal end 101 b, wherein said distal end 101 b of said core part 101 is adapted to be inserted into said tube 11. The cap part 102 extends between its proximal end 102a and its distal end 102b and comprising at least one dispensing orifice to dispense at its distal end 102b said foam received from said core part 101. Said cap part 102 is movably connected with said core part 101 at said proximal end 101 a of said core part 101 between an open position of said tip seal 10 wherein said foam is dispensable and a closed position of said tip seal 10 wherein said foam is non-dispensable. As shown in Figures 7a - 7b, the core part has a generally tubular shape and is partly inserted into the tube 11 at its distal end 101b and

partly extending from the tube 11 at its proximal end 101 a. The longitudinal central axis of the tube 11 and the core part as shown in Figures 7a and 7c substantially coinciding. As further shown the cap part 101 according to this embodiment is a generally tubular shaped cap with its open end at the distal end 102b in which the core part 101 is introduced in such a way that also the central longitudinal axis of the core part 101 is substantially aligned with that of the cap part 102 as shown in Figures 7a and 7C. Additionally, as shown, according to this embodiment also the part of the tube 11 in which the core part is partially inserted, this means at its proximal end 11a is at least partially inserted into the tubular shaped cap part 102 such that substantially the longitudinal central axis of the tube 11, core part 101 and cap part 102 are substantially aligned and coinciding.

[0057] Similar as with the above mentioned embodiments, according to the embodiment of Figures 7a - 7d, said cap part 102 comprises a closure element 1021 formed as an inwardly protruding sealing cap 1021, positioned between said proximal end 102a and said distal end 102b. This means that along the longitudinal central axis of the cap part 102, the closure element 1021 extends from the proximal end 102a into the internal hollow of the tubular shaped cap part 102. In the closed position as shown in the view of Figure 7c and the section along the central axis as shown in Figure 7d the closure element 1021 at least partially extends within said core part 101. It is clear that when said tip seal 10 is in its closed position said at least partially open proximal end 101 a of said core part 101 is closed off by the closure element 1021. It is further also clear that the inwardly protruding sealing cap 1021 of said closure element 1021 of said cap part 102 is completely extracted from within said core part 101 when tip seal is in said open position. Movement from the opened position to the closed position is effected by a substantially linear movement of the tubular shaped cap part 102 with respect to the tubular shaped core part 101 that is introduced in it along their central longitudinal axis.

[0058] Also the embodiment of Figures 7a to 7b comprises a plurality of dispensing orifices extending around said closure element 1021 and configured to dispense said foam at said proximal end 102b of said cap part 102. When in the open position, as shown in figures 7a and 7b, the arrangement of the closure element 1021 with respect to the proximal end 101 a of the core part 101 is such that it allows for a homogeneous and sufficiently high flow of foam from the proximal end 101 a of the core part 101 along the closure element 1021 to the plurality of dispensing orifices 10213. As shown, the flow of the foam is not subjected to resistance from any elements protruding inside the tubular shaped core part 101. Also the arrangement of the closure element 1021 at a pre-determined distance from with respect to the proximal end 101 a of the core part 101 allows for an efficient and homogeneous outflow of the foam from the core part 101 to the tubular inside of the cap part 102. Further the clo-

sure element 1021, as shown is also arranged at a pre-determine distance from the proximal end 102a of the cap part 102, so that the homogeneous outflow of the foam from the core part 101 along the closure element 1021 through the plurality of dispensing orifices 10213 to the distal end 102a can be maintained optimally. Additionally, the arrangement of the plurality of dispensing orifices 1023 similar as shown with reference to the embodiment of Figure 3, this means three dispensing orifices 1023 extending directly around the sealing cap 1021 and extending along the direction of the longitudinal central axis between this sealing cap 1021 and a common aperture at the level of the proximal end 102a of the sealing cap 101. The even distribution of the plurality of these dispensing orifices 1023 around the circumference of the sealing cap 1021 when viewed in the direction of the central longitudinal axis also allows for an optimal homogeneous outflow of the foam.

[0059] It is clear that alternative embodiments of the plurality of opening apertures are possible such as for example according to the embodiment of Figure 5 which also comprises a cap part 102 comprising two or more dispensing orifices 1023 at least partly extending between said closure element 1021 and said proximal end 102a of said cap part (102). Further alternatives are possible with two or more dispensing orifices 1023 in general arranged at the distal end 102a of the cap part 102. Both a plurality of such dispensing orifices 1023 that merge at the level of the distal end 102 as described above, as well as alternative embodiments with dispensing orifices 1023 that remain separated at the level of the distal end 102, such as for example shown in figures 6a-c and 3a - c are possible.

[0060] As will be explained in more detail below the embodiment of said tip seal 10 comprises movement restrictors 1012, 1013, 1014, 1022 configured to releasably secure the cap part 102 on the core part 101 in the open position. This is important as in the context of dispensing moisture curable foam it is required to guarantee that the cap part 102 securely remains in the open position in order to assure the homogeneous outflow of said foam, even when the cap part is subjected to a force in the direction of the closed position.

[0061] According to the embodiment shown in Figure 7 a-d said movement restrictors comprise a first movement restriction rim 1013 on said core part 101 extending around at least part of the circumference of said core part 101; and a second movement restriction rim 1022 on said cap part 102 extending around at least part of the circumference of said cap part 102, Said first and second movement restriction rim 1013, 1022 being positioned with respect to each other such that the cap part 102 is secured in said open position when said second movement restriction rim 1022 of the cap part 102 is positioned between said first movement restriction rim 1013 of the core part 102 and said distal end 102a of the core part 102, Said first and second movement restriction rims 1013, 1022 being configured such that movement of said

second movement restriction rim 1022 of the cap part 102 from said open position past said first movement restriction rim 1013 of said core part 101 second movement rest is only possible when a force is exerted on said cap part 102 which is large enough to move said second movement restriction rim 1022 over said first movement restriction rim 1013 when a force is exerted on said cap part 102 along said direction towards said closed position that exceeds a predetermined minimal holding force.

[0062] It is clear that alternative embodiments are possible, as long as in general said movement restrictors comprise at least one movement restriction member 1012, 1013, 1014 on said core part 101 and at least one movement restriction member 1022 on said cap part 102. Said at least one movement restriction member 1012, 1013 of the core part 101 being designed to cooperate together with said at least one movement restriction member 1022 of said cap part 102 such that said cap part 102 can only be released from said open position by a movement of said cap part 102 relative to said core part 101 in a direction towards the closed position when a force is exerted on said cap part 102 along said direction towards said closed position that exceeds a predetermined minimal holding force.

[0063] According to the embodiment shown in Figure 7 a-d said movement restrictors further comprise at least one first stop rim 1012 on said core part 101 extending around at least part of the circumference of said core part 101 and located between said first movement restriction rim 1013 and said proximal end 101 a, and configured such that the cap part 102 is releasably secured in the open position when said second movement rim 1022 of said cap part 102 is positioned between said first movement restriction rim 1013 and said second movement restriction rim 1012 of said core part 101.

[0064] As further shown said movement restrictors further comprise a groove 1014 on said core part 101 extending around at least part of the circumference of said core part 101 and located between said first stop rim 1012 and said first movement restriction rim 1013, and configured such that the cap part 102 is releasably secured in the open position when said second movement restriction rim 1022 of said cap part is snap fit into said groove 1014 on said core part 101.

[0065] As further shown, according to the embodiment of Figure 7a-7d the core part 101 further comprises an open position indicator 1016; and the cap part 102 further comprises at least one opening 10213 arranged in the side wall between the proximal end 102a and the distal end 102b, said at least one opening 10213 being positioned such that said open position indicator 1016 is only visible when the cap part 102 is releasably secured in the open position by the movement restrictors 1012, 1013, 1014, 1022. As shown, said open position indicator comprises the movement restrictor 1016 as will be explained in further detail below, however according to alternative embodiment any other suitably positioned movement restrictor 1012, 1013, 1015, 1016 arranged on the cap part

102. This allows the operator to verify that the cap part is correctly secured into the open position before dispensing the foam, thus avoiding the risk during after engaging in dispensing of the foam and the cap part interfering with the homogeneous flow of the foam because it is pushed towards the closed position when it was not secured correctly in the open position

[0066] As further shown, according to the embodiment of Figure 7a-7d said tip seal 10 comprises further movement restrictors 1015, 1016, 1017, 1022 configured to releasably secure the cap part 102 on the core part 101 in the closed position. These movement restrictors, as shown are formed as two movement restriction rims 1015, 1016 and a groove 1017 in between these rims 1015, 1016 on the core part 101 cooperating with the first movement restriction rim 1012 of the cap part in a similar way as the movement restrictors 1012, 1013, 1014 and 1022 described above.

[0067] As further shown, according to the embodiment of Figure 7a-7d the core part 101 further comprises a closed position indicator. Said at least one opening 10213 in said cap part being positioned such that said closed position indicator is only visible when the cap part 102 is releasably secured in the closed position by the further movement restrictors 1015, 1016, 1017, 1022. As shown according to this embodiment the closed position indicator is formed by means of the tube 11 covering the core part 101. When the tube 11 is visible through the opening 10213 instead of the core part 1012 this thus forms an indication that the cap part is securely locked in the closed position.

[0068] It is clear that alternative embodiments for the closed position indicator and the open position indicator are possible next to the ones described above. There could for example be two differently coloured regions applied to the tube 11 and/or the core part 101 that respectively only become visible through the opening 10213 in the open and closed position.

[0069] Preferably, as shown said closure element 1021 comprises one or more sealing elements 10211 that are adapted to seal off said proximal end 101 a of said core part 101. As shown said sealing elements comprise one or more sealing rims 10211 extending around at least part of the circumference of said closure element 1021. Said sealing rims are for example manufactured from flexible polyolefine, this is advantageous, especially for guaranteeing a secure sealing in the context of a dispenser of moisture curable foam. In such an application it is important that the foam is sealed against air and humidity as this affects the shelf life of the product. It is additionally required to withstand the pressure build up generated by the foam remaining in the tube 11 after dispensing said foam in order to prevent post-dripping, which means that the remaining foam inside this tube 11 expands and risks being released from the proximal end of the tip seal inadvertently, thereby releasing said foam in an unintended and uncontrolled way, for example in during transport or in a temporary storage environment.

Further the embodiment of Figures 7a-d comprises an indentation 10212 on the outer surface of the tubular shape of the cap part 102 in order to allow for a secure grip for the operator when moving the cap part 102 relative to the core part 101 for moving it from the closed to the open position. It is clear that still further alternatives next to the ribbed outer surface 1024 and this indentation 10212 are possible for enabling a better manipulation of the cap part 102.

[0070] Although the present invention has been illustrated by reference to specific embodiments, it will be apparent to those skilled in the art that the invention is not limited to the details of the foregoing illustrative embodiments, and that the present invention may be embodied with various changes and modifications without departing from the scope thereof. The present embodiments are therefore to be considered in all respects as illustrative and not restrictive, the scope of the invention being indicated by the appended claims rather than by the foregoing description, and all changes which come within the meaning and range of equivalency of the claims are therefore intended to be embraced therein. In other words, it is contemplated to cover any and all modifications, variations or equivalents that fall within the scope of the basic underlying principles and whose essential attributes are claimed in this patent application. It will furthermore be understood by the reader of this patent application that the words "comprising" or "comprise" do not exclude other elements or steps, that the words "a" or "an" do not exclude a plurality, and that a single element, such as a computer system, a processor, or another integrated unit may fulfil the functions of several means recited in the claims. Any reference signs in the claims shall not be construed as limiting the respective claims concerned. The terms "first", "second", "third", "a", "b", "c", and the like, when used in the description or in the claims are introduced to distinguish between similar elements or steps and are not necessarily describing a sequential or chronological order. Similarly, the terms "top", "bottom", "over", "under", and the like are introduced for descriptive purposes and not necessarily to denote relative positions. It is to be understood that the terms so used are interchangeable under appropriate circumstances and embodiments of the invention are capable of operating according to the present invention in other sequences, or in orientations different from the one(s) described or illustrated above.

Claims

1. Tip seal (10) adapted to dispense a foam when connected to a distal end (11b) of a tube (11) of an adapter (1) that is configured to be connected to a pressurized dispensing container comprising a viscous foamable solution that is converted into said foam when leaving said container, wherein said adapter (1) comprises said tube (11) which at its distal end

(11 b) is in connection with said container and at its proximal end (11a) is connected with said tip seal (10), and which is adapted to convey said foam towards said tip seal (10), and wherein said tip seal (10) comprises:

- a core part (101) comprising an at least partially open proximal end (101 a) and an at least partially open distal end (101 b), wherein said distal end (101 b) of said core part (101) is adapted to be inserted into said tube (11); and
- a cap part (102) extending between its proximal end (102a) and its distal end (102b) and comprising at least one dispensing orifice to dispense at its proximal end (102a) said foam received from said core part (101), said cap part (102) being movably connected with said core part (101) at said proximal end (101 a) of said core part (101) between an open position of said tip seal (10) wherein said foam is dispensable and a closed position of said tip seal (10) wherein said foam is non-dispensable,

CHARACTERISED IN THAT

said cap part (102) comprises:

- a closure element (1021) formed as an inwardly protruding sealing cap (1021), positioned between said proximal end (102a) and said distal end (102b) of the cap part (102), that at least partially extends within said core part (101) when said tip seal (10) is in its closed position such that said at least partially open proximal end (101 a) of said core part (101) is closed off, and **in that** said inwardly protruding sealing cap (1021) of said closure element (1021) of said cap part (102) is completely extracted from within said core part (101) when said tip seal (10) is in said open position ; and
- a plurality of dispensing orifices extending around said closure element (1021) and configured to dispense said foam at said proximal end (102a) of said cap part (102)

2. Tip seal according to claims 1, **characterised in that** said cap part (102) comprises two or more dispense orifices (1023) at said proximal end (102a) of said cap part (102).
3. Tip seal according to claim 1, **characterised in that** said cap part (102) comprises two or more dispensing orifices (1023) at least partly extending between said closure element (1021) and said proximal end (102a) of said cap part (102).
4. Tip seal according to any of the preceding claims, **characterised in that** said tip seal (10) comprises movement restrictors (1012, 1013, 1014, 1022) con-

figured to releasably secure the cap part (102) on the core part (101) in the open position.

5. Tip seal (10) according to any one of claims 4, **characterised in that** said movement restrictors comprise:
 - at least one movement restriction member (1012, 1013, 1014) on said core part (101);
 - at least one movement restriction member (1022) on said cap part (102), said at least one movement restriction member (1012, 1013) of the core part (101) being designed to cooperate together with said at least one movement restriction member (1022) of said cap part (102) such that said cap part (102) can only be released from said open position by a movement of said cap part (102) relative to said core part (101) in a direction towards the closed position when a force is exerted on said cap part (102) along said direction towards said closed position that exceeds a predetermined minimal holding force.
6. Tip seal (10) according to claim 5, **characterised in that** said movement restrictors comprise:
 - a first movement restriction rim (1013) on said core part (101) extending around at least part of the circumference of said core part (101); and
 - a second movement restriction rim (1022) on said cap part (102) extending around at least part of the circumference of said cap part (102),
 - said first and second movement restriction rim (1013, 1022) being positioned with respect to each other such that the cap part (102) is secured in said open position when said second movement restriction rim (1022) of the cap part (102) is positioned between said first movement restriction rim (1013) of the core part (101) and said distal end (102a) of the core part (101), and
 - said first and second movement restriction rims (1013, 1022) being configured such that movement of said second movement restriction rim (1022) of the cap part (102) from said open position past said first movement restriction rim (1013) of said core part (101) second movement rest is only possible when a force is exerted on said cap part (102) which is large enough to move said second movement restriction rim (1022) over said first movement restriction rim (1013) when a force is exerted on said cap part (102) along said direction towards said closed position that exceeds a predetermined minimal holding force.
7. Tip seal according to claim 6, **characterised in that** said movement restrictors further comprises:

- at least one first stop rim (1012) on said core part (101) extending around at least part of the circumference of said core part (101) and located between said first movement restriction rim (1013) and said proximal end (101 a), and
- configured such that the cap part (102) is releasably secured in the open position when said second movement rim (1022) of said cap part (102) is positioned between said first movement restriction rim (1013) and said second movement restriction rim (1012) of said core part (101).

8. Tip seal according to claim 7, **characterised in that** said movement restrictors further comprise:

- a groove (1014) on said core part (101) extending around at least part of the circumference of said core part (101) and located between said first stop rim (1012) and said first movement restriction rim (1013), and
- configured such that the cap part (102) is releasably secured in the open position when said second movement restriction rim (1022) of said cap part is snap fit into said groove (1014) on said core part (101).

9. Tip seal according to any of the claims 4 to 8, **characterised in that:**

- the core part (101) further comprises an open position indicator (1016); and
- the cap part (102) further comprises at least one opening (10213) arranged in the side wall between the proximal end (102a) and the distal end (102b), said at least one opening (10213) being positioned such that said open position indicator (1016) is only visible when the cap part (102) is releasably secured in the open position by the movement restrictors (1012, 1013, 1014, 1022).

10. Tip seal according to any of the claims 4 to 9, **characterised in that** said tip seal (10) comprises further movement restrictors (1015, 1016, 1017, 1022) configured to releasably secure the cap part (102) on the core part (101) in the closed position.

11. Tip seal according to claim 9, **characterised in that:**

- the core part (101) further comprises a closed position indicator;
- said at least one opening (10213) in said cap part being positioned such that said closed position indicator is only visible when the cap part (102) is releasably secured in the closed position by the further movement restrictors (1015, 1016, 1017, 1022).

12. Tip seal according to claim 11, **characterised in that** said open position indicator comprises a movement restrictor (1012, 1013, 1015, 1016) arranged on the cap part (102). 5
13. Tip seal according to any of the preceding claims, **characterised in that** said closure element (1021) comprises one or more sealing elements (10211) that are adapted to seal off said proximal end (101 a) of said core part (101), said sealing elements comprise one or more sealing rims (10211) extending around at least part of the circumference of said closure element (1021). 10
14. Tip seal according to claim 13, **characterised in that** said sealing rims being manufactured from flexible polyolefine. 15
15. Adapter (1) that is configured to be connected to a pressurized dispensing container comprising 20
- a viscous foamable solution; and
 - a valve adapted to convert said viscous foamable solution into foam, wherein said adapter (1) comprises 25
 - a lever part (12) which is adapted to be connected with said valve and which is adapted to actuate said valve when being operated, and
 - a tube (11) which at its distal end (11b) is connected to said lever part (12), 30

CHARACTERISED IN THAT said tube (11) at its proximal end (11 a) thereof is provided with a tip seal (10) according to any one of the preceding claims. 35

Patentansprüche

1. Spitzendichtung (10), dazu ausgelegt, einen Schaum abzugeben, wenn sie mit einem distalen Ende (11b) eines Rohrs (11) eines Adapters (1) verbunden ist, der konfiguriert ist, um mit einem unter Druck gesetzten Abgabebehälter verbunden zu sein, umfassend eine viskose aufschäumbare Lösung, die in den Schaum umgewandelt wird, wenn sie den Behälter verlässt, wobei der Adapter (1) das Rohr (11) umfasst, das an seinem distalen Ende (11b) mit dem Behälter in Verbindung steht und an seinem proximalen Ende (11a) mit der Spitzendichtung (10) verbunden ist, und das ausgelegt ist, den Schaum zu der Spitzendichtung (10) zu leiten, und wobei die Spitzendichtung (10) Folgendes umfasst: 40
- einen Kernteil (101), der ein mindestens teilweise offenes proximales Ende (101a) aufweist und ein mindestens teilweise offenes distales Ende (101b), wobei das distale Ende (101b) des Kernteils (101) ausgelegt ist, um in das Rohr 45

(11) eingeführt zu werden; und
 - einen Kappenteil (102), der sich zwischen seinem proximalen Ende (102a) und seinem distalen Ende (102b) erstreckt und mindestens eine Abgabeöffnung umfasst, um an seinem proximalen Ende (102a) den Schaum abzugeben, der von dem Kernteil (101) erhalten wurde, wobei der Kappenteil (102) beweglich mit dem Kernteil (101) an dem proximalen Ende (101a) des Kernteils (101) zwischen einer offenen Position der Spitzendichtung (10), in der der Schaum abgegeben werden kann, und einer geschlossenen Position der Spitzendichtung (10) beweglich ist, in der der Schaum nicht abgegeben werden kann, 50

dadurch gekennzeichnet, dass

der Kappenteil (102) Folgendes umfasst:

- ein Verschlusselement (1021), das als eine sich nach innen erstreckende Dichtungskappe (1021) gebildet ist, die zwischen dem proximalen Ende (102a) und dem distalen Ende (102b) des Kappenteils (102) positioniert ist, das sich mindestens teilweise in dem Kernteil (101) erstreckt, wenn sich die Spitzendichtung (10) in ihrer geschlossenen Position befindet, so dass das mindestens teilweise offene proximale Ende (101a) des Kernteils (101) abgeschlossen wird, und dadurch, dass die nach innen vorspringende Dichtungskappe (1021) des Verschlusselements (1021) des Kappenteils (102) vollständig aus dem Kernteil (101) extrahiert wird, wenn sich die Spitzendichtung (10) in ihrer offenen Position befindet; und 55
- eine Vielzahl von Abgabeöffnungen, die sich um das Verschlusselement (1021) erstrecken und konfiguriert sind, um den Schaum an dem proximalen Ende (102a) des Kappenteils (102) abzugeben.

2. Spitzendichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Kappenteil (102) zwei oder mehrere Abgabeöffnungen (1023) an dem proximalen Ende (102a) des Kappenteils (102) umfasst.
3. Spitzendichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Kappenteil (102) zwei oder mehrere Abgabeöffnungen (1023) umfasst, die sich mindestens teilweise zwischen dem Verschlusselement (1021) an dem proximalen Ende (102a) des Kappenteils (102) erstrecken.
4. Spitzendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Spitzendichtung (10) Bewegungsbeschränker (1012, 1013, 1014, 1022) umfasst, die konfiguriert sind, um den Kappenteil (102) entfernbar auf dem 60

Kernteil (101) in der offenen Position zu sichern.

5. Spitzendichtung (10) nach einem der Ansprüche 4, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Bewegungsbeschränker Folgendes umfassen:

- mindestens ein Bewegungsbeschränkungsglied (1012, 1013, 1014) auf dem Kernteil (101);
- mindestens ein Bewegungsbeschränkungsglied (1022) auf dem Kappenteil (102);

wobei das mindestens eine Bewegungsbeschränkungsglied (1012, 1013) auf dem Kernteil (101) entworfen ist, um mit dem mindestens einen Bewegungsbeschränkungsglied (1022) des Kappenteils (102) zusammenzuarbeiten, so dass der Kappenteil (102) aus der offenen Position nur durch eine Bewegung des Kappenteils (102) mit Bezug auf den Kernteil (101) in eine Richtung hin zur geschlossenen Position freigesetzt werden kann, wenn eine Kraft auf den Kappenteil (102) gemäß der Richtung hin zu der geschlossenen Position ausgeübt wird, die eine vorbestimmte minimale Haltekraft übersteigt.

6. Spitzendichtung (10) nach Anspruch 5, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Bewegungsbeschränker Folgendes umfassen:

- einen ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) auf dem Kernteil (101), der sich um mindestens einen Teil des Umfangs des Kernteils (101) erstreckt; und
- einen zweiten Bewegungsbeschränkungsrand (1022) auf dem Kappenteil (102), der sich um mindestens einen Teil des Umfangs des Kappenteils (102) erstreckt,
- wobei der erste und der zweite Bewegungsbeschränkungsrand (1013, 1022) mit Bezug aufeinander derart positioniert sind, dass der Kappenteil (102) in der offenen Position gesichert ist, wenn der zweite Bewegungsbeschränkungsrand (1022) des Kappenteils (102), zwischen dem ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) des Kernteils (102) und dem distalen Ende (102a) des Kernteils (102) positioniert ist, und
- der erste und der zweite Bewegungsbeschränkungsrand (1013, 1022) derart konfiguriert sind, dass die Bewegung des zweiten Bewegungsbeschränkungsrandes (1022) des Kappenteils (102) aus der offenen Position vorbei an dem ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) des zweiten Bewegungsrests des Kernteils (101) nur möglich ist, wenn eine Kraft auf den Kappenteil (102) ausgeübt wird, die groß genug ist, um den zweiten Bewegungsbeschränkungsrand (1022) über den ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) zu bewegen, wenn ei-

ne Kraft auf den Kappenteil (102) gemäß der Richtung hin zu der geschlossenen Position ausgeübt wird, die eine vorbestimmte minimale Haltekraft übersteigt.

7. Spitzendichtung nach Anspruch 6, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Bewegungsbeschränker weiter Folgendes umfassen:

- mindestens einen ersten Stopprand (1012) auf dem Kernteil (101), der sich um mindestens einen Teil des Umfangs des Kernteils (101) erstreckt und zwischen dem ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) und dem proximalen Ende (101a) angeordnet ist; und
- derart konfiguriert, dass der Kappenteil (102) entfernbar in der offenen Position gesichert ist, wenn der zweite Bewegungsbeschränkungsrand (1022) des Kappenteils (102) zwischen dem ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) und dem zweiten Bewegungsbeschränkungsrand (1012) des Kernteils (101) positioniert ist.

8. Spitzendichtung nach Anspruch 7, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Bewegungsbeschränker Folgendes umfassen:

- eine Nut (1014) auf dem Kernteil (101), die sich um mindestens einen Teil des Umfangs des Kernteils (101) erstreckt und zwischen dem ersten Stopprand (1012) und dem ersten Bewegungsbeschränkungsrand (1013) angeordnet ist, und
- derart konfiguriert, dass der Kappenteil (102) entfernbar in der offenen Position gesichert ist, wenn der zweite Bewegungsbeschränkungsrand (1022) des Kappenteils in die Nut (1014) auf dem Kernteil (101) schnappbefestigt ist.

9. Spitzendichtung nach einem der Ansprüche 4 bis 8, **dadurch gekennzeichnet, dass**

- der Kernteil (101) weiter eine Anzeige der offenen Position (1016) umfasst; und
- der Kappenteil (102) weiter mindestens eine Öffnung (10213) umfasst, die in der Seitenwand zwischen dem proximalen Ende (102a) und dem distalen Ende (102b) angeordnet ist, wobei die mindestens eine Öffnung (10213) derart positioniert ist, dass die Anzeige der offenen Position (1016) nur sichtbar ist, wenn der Kappenteil (102) entfernbar in der offenen Position durch die Bewegungsbeschränker (1012, 1013, 1014, 1022) gesichert ist.

10. Spitzendichtung nach einem der Ansprüche 4 bis 9, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Spitzendich-

tung (10) weitere Bewegungsbeschränker (1015, 1016, 1017, 1022) umfasst, die konfiguriert sind, um den Kappenteil (102) entfernbar auf dem Kernteil (101) in der geschlossenen Position zu sichern.

11. Spitzendichtung nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass

- der Kernteil (101) weiter eine Anzeige der geschlossenen Position umfasst;
- wobei die mindestens eine Öffnung (10213) in dem Kappenteil derart positioniert ist, dass die Anzeige der geschlossenen Position nur sichtbar ist, wenn der Kappenteil (102) entfernbar in der offenen Position durch die weiteren Bewegungsbeschränker (1015, 1016, 1017, 1022) gesichert ist.

12. Spitzendichtung nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, dass die Anzeige der offenen Position einen Bewegungsbeschränker (1012, 1013, 1015, 1016) umfasst, der auf dem Kappenteil (102) angeordnet ist.

13. Spitzendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Verschlusselement (1021) ein oder mehrere Dichtungselemente (10211) umfasst, die ausgelegt sind, um das proximale Ende (101a) des Kernteils (101) abzudichten, wobei die Dichtungselemente einen oder mehrere Dichtungsränder (10211) umfassen, die sich um mindestens einen Teil des Umfangs des Verschlusselements (1021) erstrecken.

14. Spitzendichtung nach Anspruch 13, dadurch gekennzeichnet, dass die Dichtungsränder aus flexiblem Polyolefin hergestellt sind.

15. Adapter (1), der konfiguriert ist, um mit einem unter Druck gesetzten Abgabebehälter verbunden zu sein, umfassend:

- eine viskose aufschäumbare Lösung;
- und ein Ventil, das ausgelegt ist, um die viskose aufschäumbare Lösung in Schaum umzuwandeln, wobei der Adapter (1) Folgendes umfasst:
- einen Hebelteil (12), der ausgelegt ist, um mit dem Ventil verbunden zu sein, und der ausgelegt ist, um das Ventil zu betätigen, wenn es betriebsbetrieben wird; und
- ein Rohr (11), das an seinem distalen Ende (11b) mit dem Hebelteil (12) verbunden ist,

dadurch gekennzeichnet, dass das Rohr (11) an seinem proximalen Ende (11a) davon mit einer Spitzendichtung (10) gemäß einem der vorhergehenden Ansprüche ausgestattet ist.

Revendications

1. Dispositif d'étanchéité d'embout (10) adapté pour distribuer une mousse lorsqu'il est raccordé à une extrémité distale (11b) d'un tube (11) d'un adaptateur (1) qui est configuré pour être raccordé à un conteneur de distribution sous pression comprenant une solution moussante visqueuse qui est convertie en dite mousse lorsqu'elle quitte ledit contenant, dans lequel ledit adaptateur (1) comprend ledit tube (11) qui, à son extrémité distale (11b), est en raccord avec ledit contenant et, à son extrémité proximale (11a), est raccordé audit dispositif d'étanchéité d'embout (10), et qui est adapté pour transporter ladite mousse vers ledit dispositif d'étanchéité d'embout (10), et dans lequel ledit dispositif d'étanchéité d'embout (10) comprend :

- une partie centrale (101) comprenant une extrémité proximale au moins partiellement ouverte (101a) et une extrémité distale au moins partiellement ouverte (101b), dans laquelle ladite extrémité distale (101b) de ladite partie centrale (101) est adaptée pour être insérée dans ledit tube (11) ; et
- une partie à coiffe (102) s'étendant entre son extrémité proximale (102a) et son extrémité distale (102b) et comprenant au moins un orifice de distribution pour distribuer, à son extrémité proximale (102a), ladite mousse reçue à partir de ladite partie centrale (101), ladite partie à coiffe (102) étant raccordée de façon mobile à ladite partie centrale (101), à ladite extrémité proximale (101a) de ladite partie centrale (101), entre une position ouverte dudit dispositif d'étanchéité d'embout (10) dans laquelle ladite mousse est distribuée et une position fermée dudit dispositif d'étanchéité d'embout (10) dans laquelle ladite mousse n'est pas distribuée,

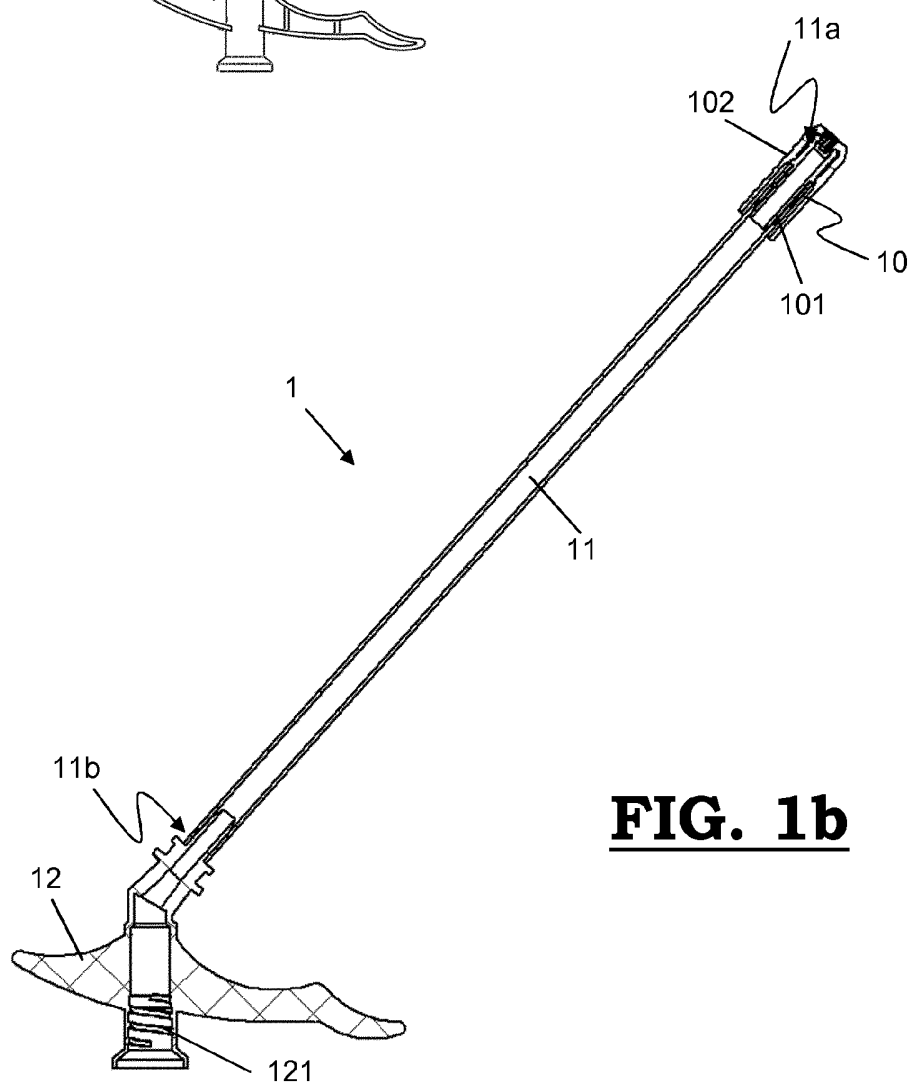
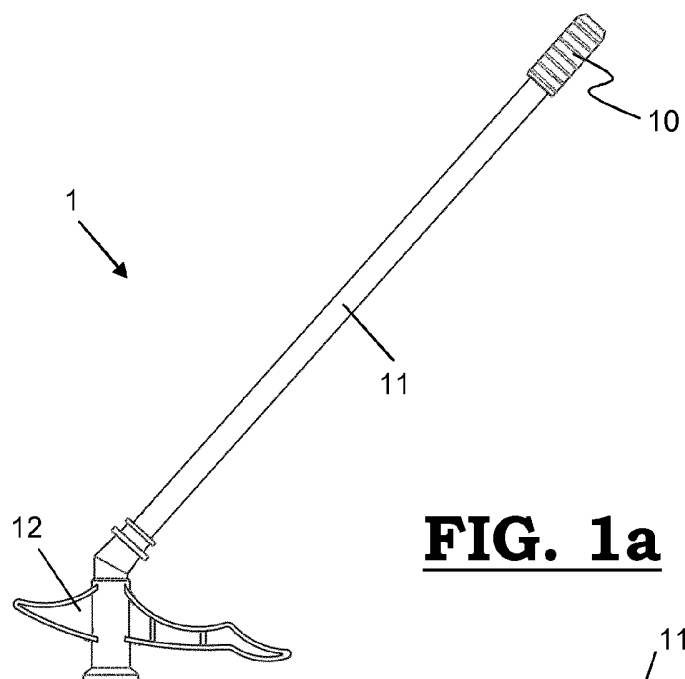
caractérisé en ce que

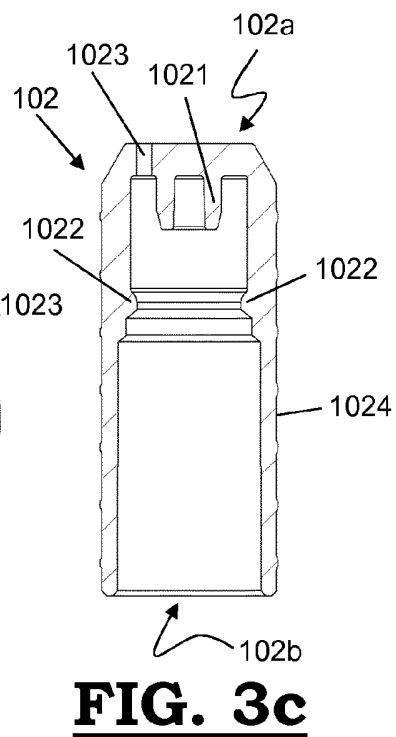
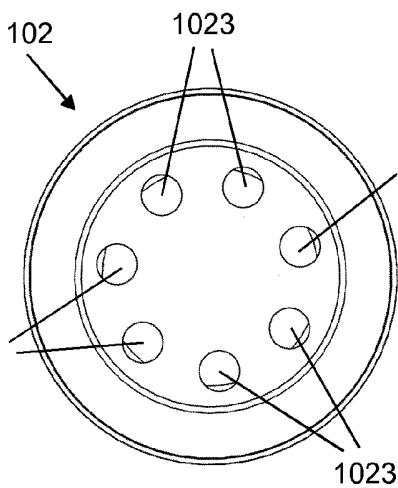
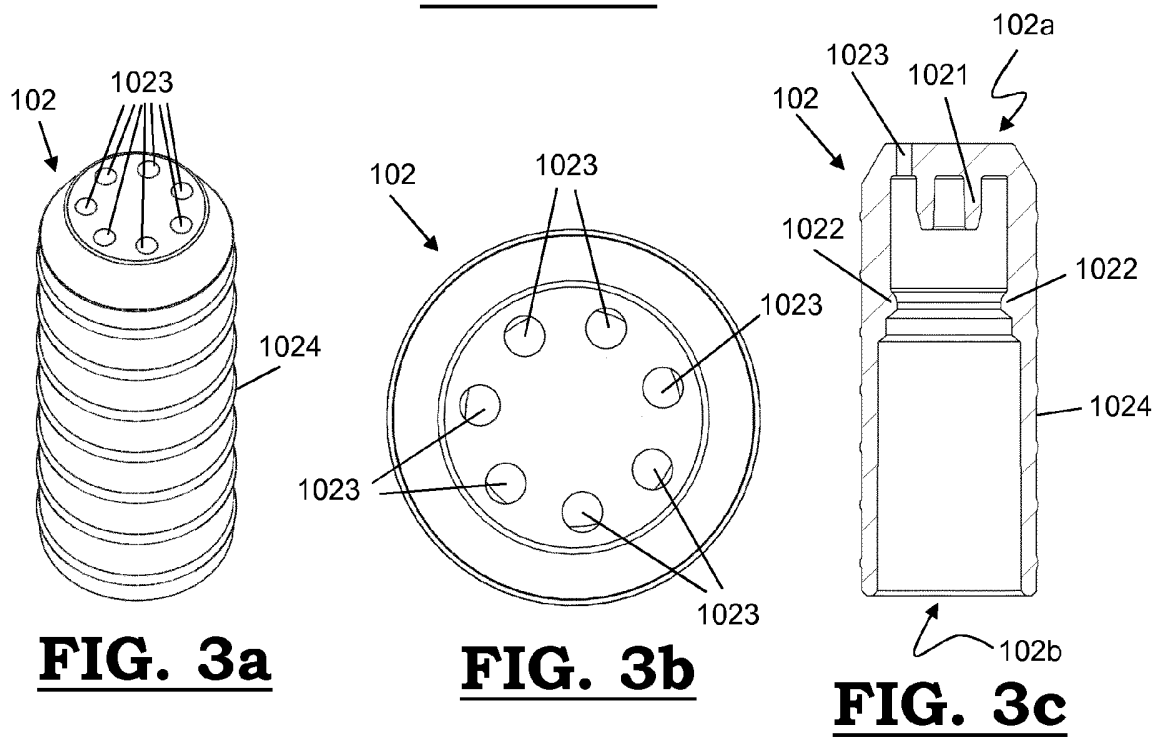
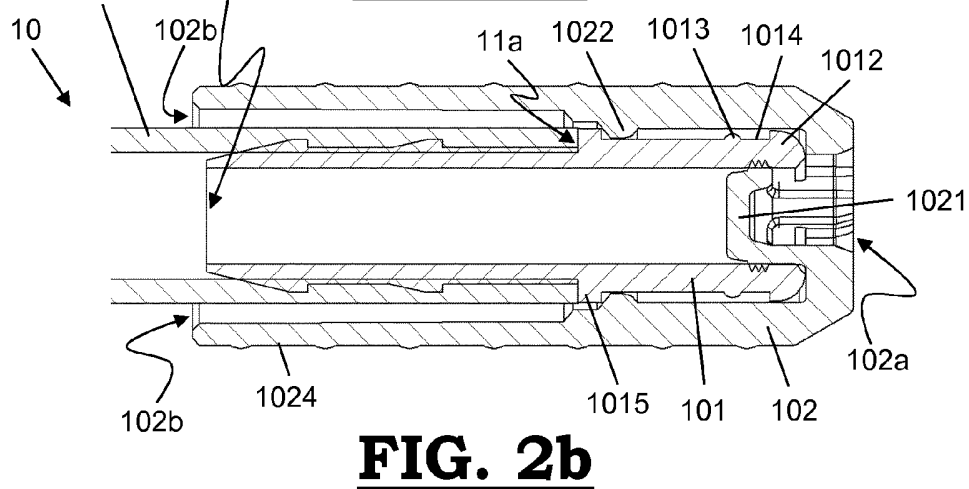
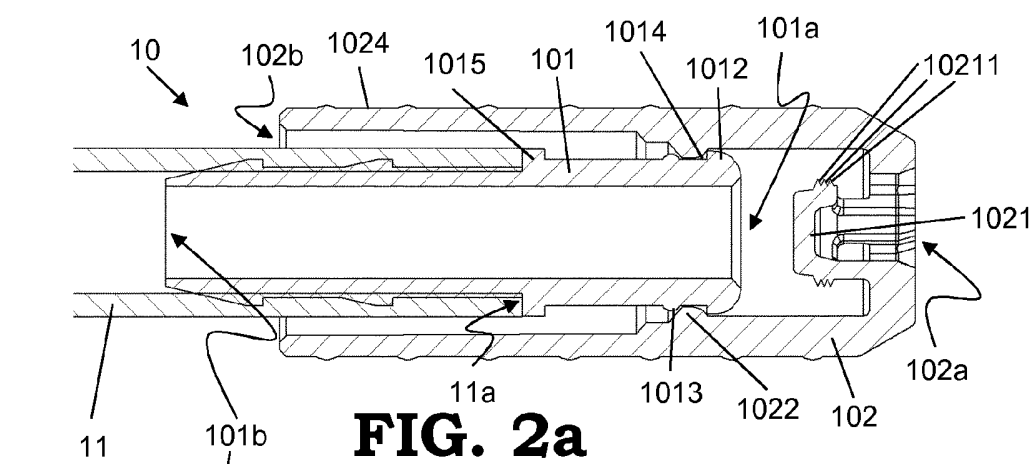
ladite partie à coiffe (102) comprend :

- un élément de fermeture (1021) présentant la forme d'une coiffe d'étanchéité (1021), faisant saillie vers l'intérieur, positionnée entre ladite extrémité proximale (102a) et ladite extrémité distale (102b) de la partie à coiffe (102), qui s'étend au moins partiellement à l'intérieur de ladite partie centrale (101) lorsque ledit dispositif d'étanchéité d'embout (10) est dans sa position fermée de sorte que ladite extrémité proximale au moins partiellement ouverte (101a) de ladite partie centrale (101) soit fermée, et **en ce que** ladite coiffe d'étanchéité (1021), faisant saillie vers l'intérieur, dudit élément de fermeture (1021) de ladite partie à coiffe (102) est complètement extraite de l'intérieur de ladite partie cen-

- trale (101) lorsque ledit dispositif d'étanchéité d'embout (10) est dans ladite position ouverte ;
et
- une pluralité d'orifices de distribution s'étendant autour dudit élément de fermeture (1021) et configurés pour distribuer ladite mousse à ladite extrémité proximale (102a) de ladite partie à coiffe (102).
2. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ladite partie à coiffe (102) comprend deux, ou plus, orifices de distribution (1023) à ladite extrémité proximale (102a) de ladite partie à coiffe (102).
3. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ladite partie à coiffe (102) comprend deux, ou plus, orifices de distribution (1023) s'étendant au moins partiellement entre ledit élément de fermeture (1021) et ladite extrémité proximale (102a) de ladite partie à coiffe (102).
4. Dispositif d'étanchéité d'embout selon une quelconque des revendications précédentes, **caractérisé en ce que** ledit dispositif d'étanchéité d'embout (10) comprend des dispositifs de restriction de mouvement (1012, 1013, 1014, 1022) configurés pour fixer, de façon libérable, la partie à coiffe (102) sur la partie centrale (101) dans la position ouverte.
5. Dispositif d'étanchéité d'embout (10) selon une quelconque des revendications 4, **caractérisé en ce que** lesdits dispositifs de restriction de mouvement comprennent :
- au moins un élément de restriction de mouvement (1012, 1013, 1014) sur ladite partie centrale (101) ;
 - au moins un élément de restriction de mouvement (1022) sur ladite partie à coiffe (102),
- ledit au moins un élément de restriction de mouvement (1012, 1013) de la partie centrale (101) étant conçu pour coopérer conjointement avec ledit au moins un élément de restriction de mouvement (1022) de ladite partie à coiffe (102) de sorte que ladite partie à coiffe (102) puisse seulement être libérée de ladite position ouverte par un mouvement de ladite partie à coiffe (102) par rapport à ladite partie centrale (101) dans une direction vers la position fermée lorsqu'une force est exercée sur ladite partie à coiffe (102) le long de ladite direction vers ladite position fermée qui dépasse une force de retenue minimale prédéterminée.
6. Dispositif d'étanchéité d'embout (10) selon la revendication 5, **caractérisé en ce que** lesdits dispositifs de restriction de mouvement comprennent :
- un premier rebord de restriction de mouvement (1013) sur ladite partie centrale (101) s'étendant sur au moins une partie de la circonférence de ladite partie centrale (101) ; et
 - un second rebord de restriction de mouvement (1022) sur ladite partie à coiffe (102) s'étendant sur au moins une partie de la circonférence de ladite partie à coiffe (102),
 - lesdits premier et second rebords de restriction de mouvement (1013, 1022) étant positionnés l'un par rapport à l'autre de sorte que la partie à coiffe (102) soit fixée dans ladite position ouverte lorsque ledit second rebord de restriction de mouvement (1022) de la partie à coiffe (102) est positionné entre ledit premier rebord de restriction de mouvement (1013) de la partie centrale (102) et ladite extrémité distale (102a) de la partie centrale (102), et
 - lesdits premier et second rebords de restriction de mouvements (1013, 1022) étant configurés de sorte que le mouvement dudit second rebord de restriction de mouvement (1022) de la partie à coiffe (102) à partir de ladite position ouverte au-delà dudit premier rebord de restriction de mouvement (1013) de ladite partie centrale (101) repos de second mouvement soit seulement possible lorsqu'une force est exercée sur ladite partie à coiffe (102) qui est suffisamment importante pour déplacer ledit second rebord de restriction de mouvement (1022) par-dessus ledit premier rebord de restriction de mouvement (1013) lorsqu'une force est exercée sur ladite partie à coiffe (102) le long de ladite direction vers ladite position fermée qui dépasse une force de retenue minimale prédéterminée.
7. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 6, **caractérisé en ce que** lesdits dispositifs de restriction de mouvement comprennent en outre :
- au moins un premier rebord d'arrêt (1012) sur ladite partie centrale (101) s'étendant sur au moins une partie de la circonférence de ladite partie centrale (101) et situé entre ledit premier rebord de restriction de mouvement (1013) et ladite extrémité proximale (101a), et
 - configuré de sorte que la partie à coiffe (102) soit fixée de façon libérable dans la position ouverte lorsque ledit second rebord de mouvement (1022) de ladite partie à coiffe (102) est positionné entre ledit premier rebord de restriction de mouvement (1013) et ledit second rebord de restriction de mouvement (1012) de ladite partie centrale (101).
8. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 7, **caractérisé en ce que** lesdits dispositifs de restriction de mouvement comprennent en outre :

- une rainure (1014) sur ladite partie centrale (101) s'étendant sur au moins une partie de la circonférence de ladite partie centrale (101) et située entre ledit premier rebord d'arrêt (1012) et ledit premier rebord de restriction de mouvement (1013), et
5
- configuré de sorte que la partie à coiffe (102) soit fixée de façon libérable dans la position ouverte lorsque ledit second rebord de restriction de mouvement (1022) de ladite partie à coiffe est encliqueté dans ladite rainure (1014) sur ladite partie centrale (101). 10
9. Dispositif d'étanchéité d'embout selon une quelconque des revendications 4 à 8, **caractérisé en ce que** : 15
- la partie centrale (101) comprend en outre un indicateur de position ouverte (1016) ; et
20
- la partie à coiffe (102) comprend en outre au moins une ouverture (10213) agencée dans la paroi latérale entre l'extrémité proximale (102a) et l'extrémité distale (102b), ladite au moins une ouverture (10213) étant positionnée de sorte que ledit indicateur de position ouverte (1016) soit seulement visible lorsque la partie à coiffe (102) est fixée de façon libérable dans la position ouverte par les dispositifs de restriction de mouvement (1012, 1013, 1014, 1022). 25
10. Dispositif d'étanchéité d'embout selon une quelconque des revendications 4 à 9, **caractérisé en ce que** ledit dispositif d'étanchéité d'embout (10) comprend des dispositifs supplémentaires de restriction de mouvement (1015, 1016, 1017, 1022) configurés pour fixer de façon libérable la partie à coiffe (102) sur la partie centrale (101) dans la position fermée. 30
11. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 9, **caractérisé en ce que** : 40
- la partie centrale (101) comprend en outre un indicateur de position fermée ;
45
- ladite au moins une ouverture (10213) dans ladite partie à coiffe étant positionnée de sorte que ledit indicateur de position fermée soit seulement visible lorsque la partie à coiffe (102) est fixée de façon libérable dans la position fermée par les dispositifs supplémentaires de restriction de mouvement (1015, 1016, 1017, 1022). 50
12. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 11, **caractérisé en ce que** ledit indicateur de position ouverte comprend un dispositif de restriction de mouvement (1012, 1013, 1015, 1016) agencé sur la partie à coiffe (102). 55
13. Dispositif d'étanchéité d'embout selon une quelconque des revendications précédentes, **caractérisé en ce que** ledit élément de fermeture (1021) comprend un ou plusieurs éléments d'étanchéité (10211) qui sont adaptés pour fermer de façon étanche ladite extrémité proximale (101a) de ladite partie centrale (101), lesdits éléments d'étanchéité comprennent un ou plusieurs rebords d'étanchéité (10211) s'étendant sur au moins une partie de la circonférence du dit élément de fermeture (1021).
14. Dispositif d'étanchéité d'embout selon la revendication 13, **caractérisé en ce que** lesdits rebords d'étanchéité sont fabriqués de polyoléfine flexible.
15. Adaptateur (1) qui est configuré pour être raccordé à un conteneur de distribution sous pression comprenant
- une solution moussante visqueuse ; et
- une valve adaptée pour convertir ladite solution moussante visqueuse en mousse,
dans lequel ledit adaptateur (1) comprend
- une partie à levier (12) qui est adaptée pour être raccordée à ladite valve et qui est adaptée pour actionner ladite valve lorsqu'elle est actionnée, et
- un tube (11) qui, à son extrémité distale (11b), est raccordé à ladite partie à levier (12),
caractérisé en ce que ledit tube (11), à son extrémité proximale (11a) est pourvu d'un dispositif d'étanchéité d'embout (10) selon une quelconque des revendications précédentes.





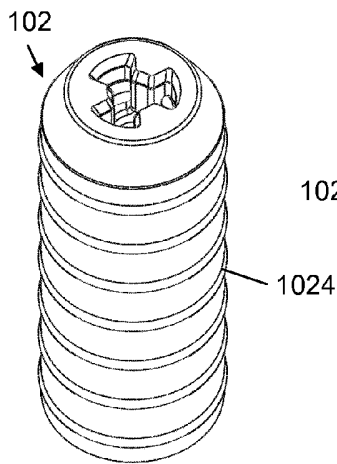


FIG. 4a

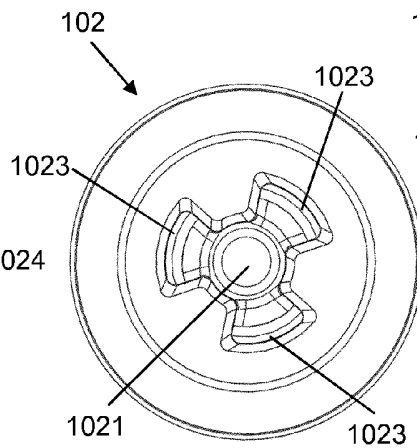


FIG. 4b

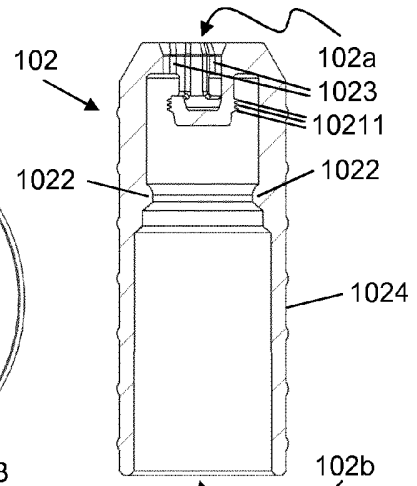


FIG. 4c

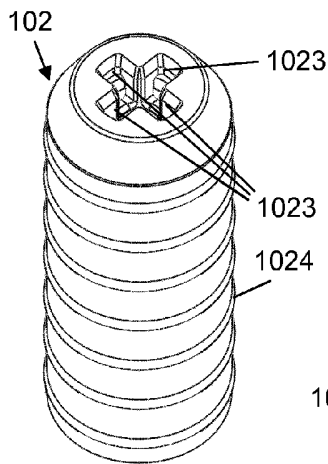


FIG. 5a

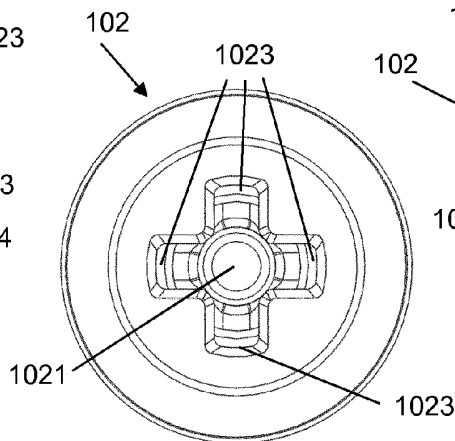


FIG. 5b

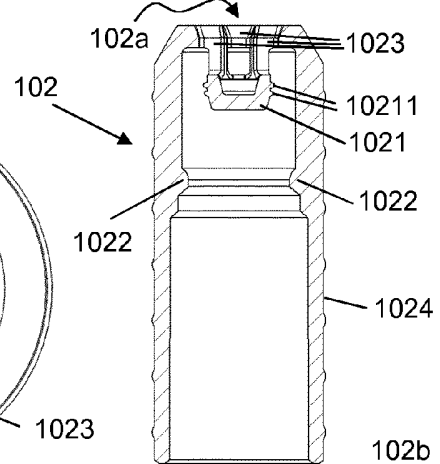


FIG. 5c

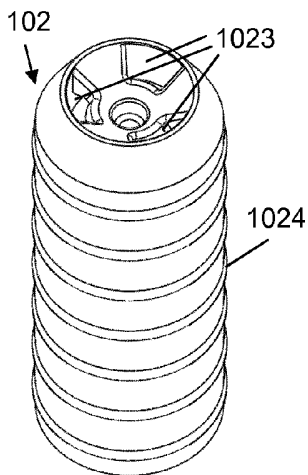


FIG. 6a

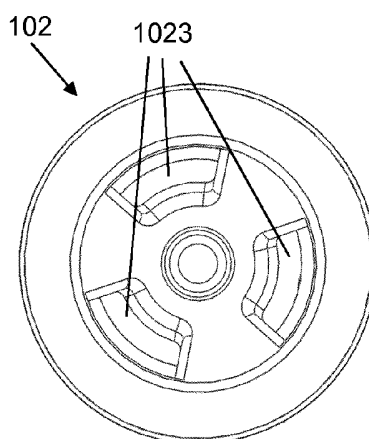


FIG. 6b

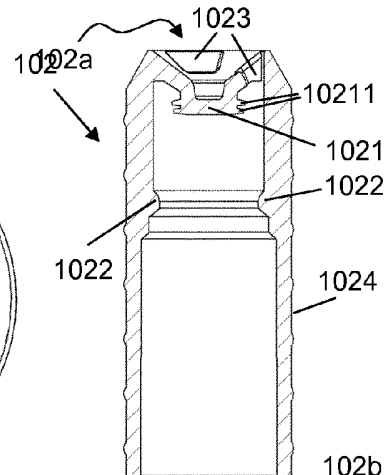
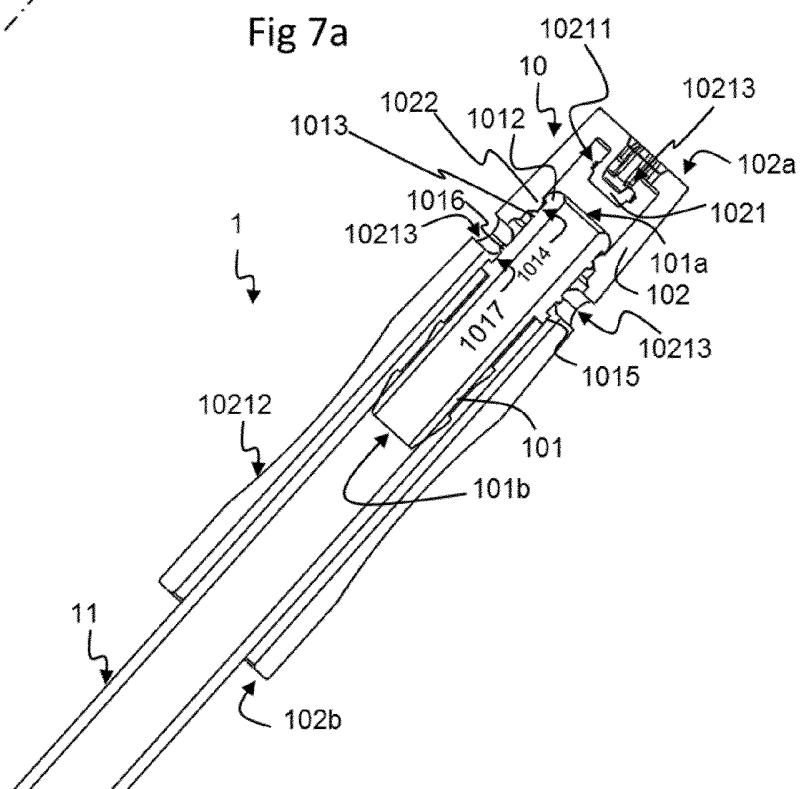
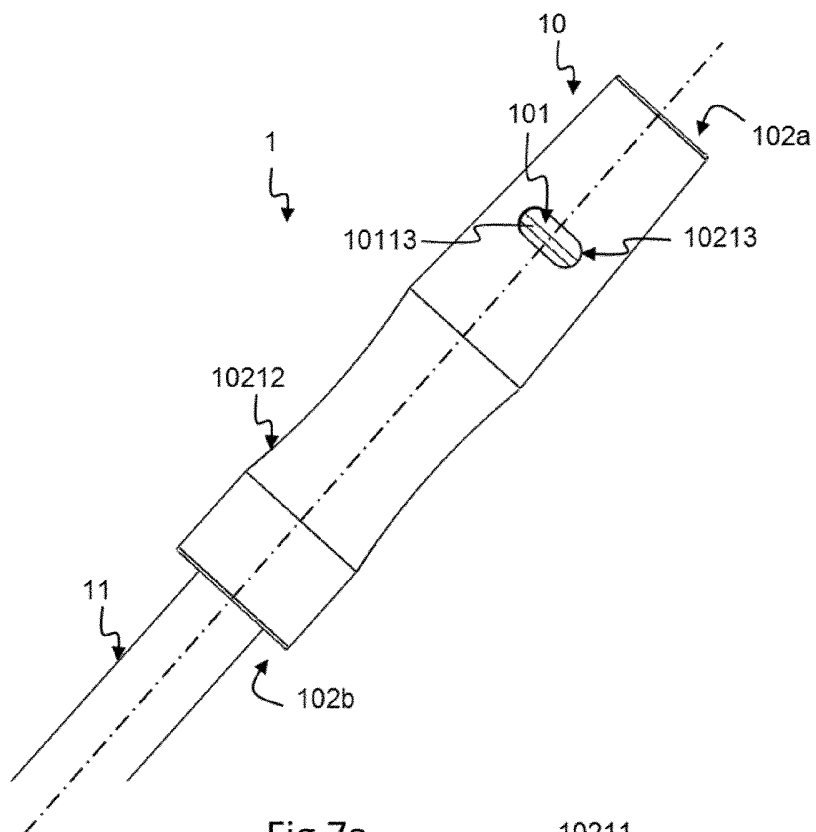
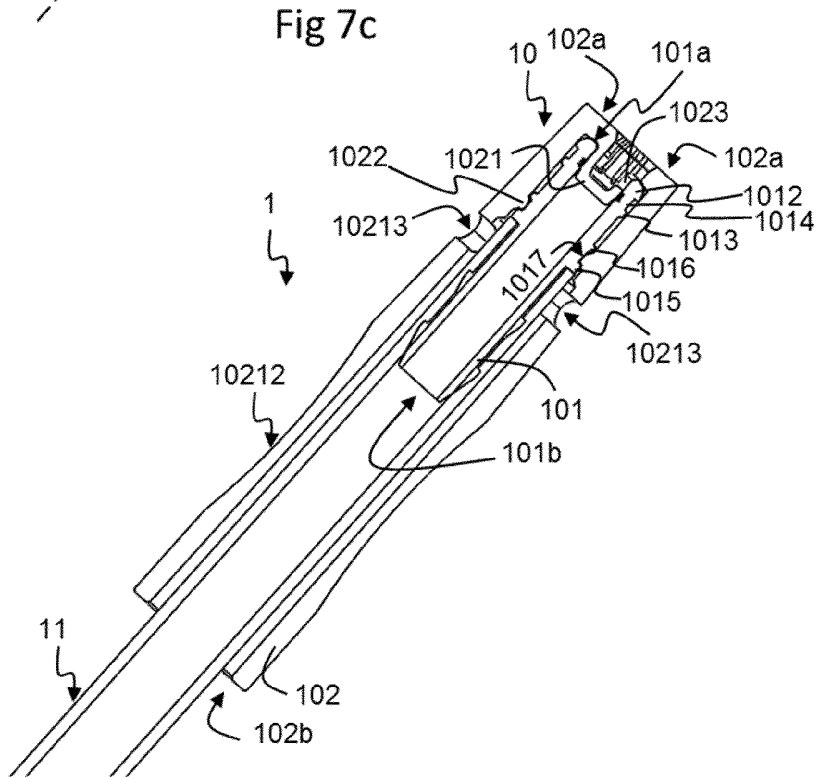
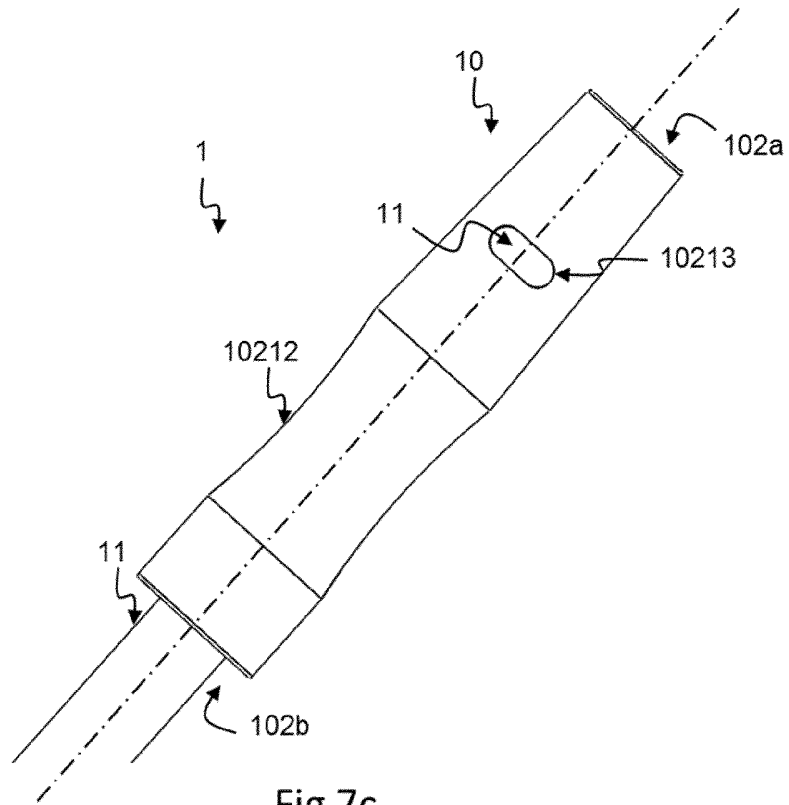


FIG. 6c





REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- DE 102004003263 [0007]
- WO 2012115842 A [0008] [0010] [0011]
- WO 2012115841 A [0008] [0011]
- DE 105004003263 [0019]

CSÚCSTÖMÍTÉS EGY ADAPTERHEZ, AMELY EGY NYOMÁS ALATTI ADAGOLÓ TARTÁLYHOZ VAN SZÁNVA, AMELY TARTALMAZ EGY VISZKÓZUS HABOSÍTHATÓ OLDATOT, ÉS ADAPTER, AMELY EL VAN LÁTVÁ EGY ILYEN CSÚCSTÖMÍTÉSSEL

Szabadalmi igénypontok

1. Csúcstömítés (10), amely alkalmassá van téve, hogy legyen adagolva egy hab, amikor össze van kapcsolva egy adapter (1) egy csővének (11) egy disztális végével (11b), amely úgy van kialakítva, hogy legyen összekapcsolva egy nyomás alatti adagoló tartállyal, amely tartalmaz egy viszkózus habosítható oldatot, amely át van alakítva a nevezett habbá, amikor távozik a nevezett tartályból, ahol a nevezett adapter (1) magában foglalja a nevezett csövet (11), amely a disztális végén (11b) kapcsolatban van a nevezett tartállyal és a proximális végén (11a) össze van kapcsolva a nevezett csúcstömítéssel (10), és amely alkalmassá van téve, hogy a nevezett hab legyen vezetve a nevezett csúcstömítés (10) irányában, és ahol a nevezett csúcstömítés (10) magában foglalja a következőket:

- egy központi rész (101), amely magában foglal egy legalább részben nyitott proximális véget (101a) és egy legalább részben nyitott disztális véget (101b), ahol a nevezett központi résznek (101) a disztális vége (101b) alkalmassá van téve, hogy legyen behelyezve a nevezett csőbe (11); és
- egy kupak rész (102), amely a proximális vége (102a) és disztális vége (102b) között terjed és magában foglal legalább egy adagoló nyílást, hogy a proximális végén (102a) legyen adagolva a nevezett hab, amely a nevezett központi részből (101) van fogadva, ahol a nevezett kupak rész (102) mozgatható módon van összekapcsolva a nevezett központi résszel (101) a nevezett központi résznek (101) a nevezett proximális végén (101a), a nevezett csúcstömítés (10) egy nyitott pozíciója, amelyben a nevezett hab adagolható, és a nevezett csúcstömítés (10) egy zárt pozíciója között, amelyben a nevezett hab nem adagolható.

azzal jellemezve, hogy

a nevezett kupak rész (102) magában foglalja a következőket:

- egy záró elem (1021), amely egy befelé kiálló tömítő kupakként (1021) van kialakítva, amely a kupak résznek (102) a nevezett proximális vége (102a) és a nevezett disztális vége (102b) között van pozícionálva, amely legalább részben a nevezett központi részen (101) belül terjed, amikor a nevezett csúcstömítés (10) a zárt pozíciójában található oly módon, hogy a nevezett központi résznek (101) a nevezett legalább részben nyitott proximális vége (101a) le van zárva, és **azzal, hogy** a nevezett kupak résznek (102) a nevezett záró elemének (1021) a nevezett befelé kiálló tömítő kupakja (1021) teljes mértékben ki van húzva a nevezett központi részből (101), amikor a nevezett csúcstömítés (10) a nevezett nyitott pozícióban található; és
- több adagoló nyílás, amelyek a nevezett záró elem (1021) körül terjednek és úgy vannak kialakítva, hogy a nevezett hab legyen adagolva a nevezett kupak résznek (102) a nevezett proximális végén (102a).

2. Csúcstömítés az 1. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett kupak rész (102) magában foglal két vagy több adagoló nyílást (1023) a nevezett kupak résznek (102) a nevezett proximális végén (102a).

3. Csúcsátömítés az 1. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett kupak rész (102) magában foglal két vagy több adagoló nyílást (1023), amelyek legalább részben a nevezett záró elem (1021) és a nevezett kupak résznek (102) a nevezett proximális vége (102a) között terjednek.
4. Csúcsátömítés az előző igénypontok bármelyike szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett csúcsátömítés (10) magában foglal mozgáskorlátozó eszközöket (1012, 1013, 1014, 1022), amelyek úgy vannak kialakítva, hogy a kupak rész (102) oldható módon legyen rögzítve a központi részre (101) a nyitott pozícióban.
5. Csúcsátömítés (10) a 4. igénypontok bármelyike szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett mozgáskorlátozó eszközök magukban foglalják a következőket:
 - legalább egy mozgáskorlátozó elem (1012, 1013, 1014) a nevezett központi részen (101);
 - legalább egy mozgáskorlátozó elem (1022) a nevezett kupak részen (102);

ahol a nevezett központi résznek (101) a nevezett legalább egy mozgáskorlátozó eleme (1012, 1013) úgy van tervezve, hogy együtt dolgozzon a nevezett kupak résznek (102) a nevezett legalább egy mozgáskorlátozó elemével (1022), oly módon, hogy a nevezett kupak részt (102) a nevezett nyitott pozícióból csak azáltal lehet szabadon bocsátani, hogy a nevezett kupak rész (102) egy mozgása történik a nevezett központi részhez (101) viszonyítva egy irányban a zárt pozíció felé, amikor egy erő van gyakorolva a nevezett kupak részre (102) a nevezett irány mentén a nevezett zárt pozíció felé, amely meghalad egy előre meghatározott minimális tartóerőt.
6. Csúcsátömítés (10) az 5. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett mozgáskorlátozó eszközök magukban foglalják a következőket:
 - egy első mozgáskorlátozó perem (1013) a nevezett központi részen (101), amely a nevezett központi rész (101) kerületének legalább egy része körül terjed; és
 - egy második mozgáskorlátozó perem (1022) a nevezett kupak részen (102), amely a nevezett kupak rész (102) kerületének legalább egy része körül terjed;
 - ahol a nevezett első és második mozgáskorlátozó peremek (1013, 1022) egymáshoz viszonyítva oly módon vannak pozícionálva, hogy a kupak rész (102) rögzítve van a nevezett nyitott pozícióban, amikor a kupak résznek (102) a nevezett második mozgáskorlátozó pereme (1022) a központi résznek (102) a nevezett első mozgáskorlátozó pereme (1013) és a központi résznek (102) a nevezett disztális vége (102a) között van pozícionálva, és
 - a nevezett első és második mozgáskorlátozó peremek (1013, 1022) oly módon vannak kialakítva, hogy a kupak résznek (102) a nevezett második mozgáskorlátozó peremének (1022) a mozgása a nevezett nyitott pozícióból a nevezett központi résznek (101) a nevezett első mozgáskorlátozó peremén (1013) túl, a második mozgás többi része csak akkor lehetséges, amikor egy erő van gyakorolva a nevezett kupak részre (102), amely eléggé nagy, hogy a nevezett második mozgáskorlátozó perem (1022) legyen mozgatva a nevezett első mozgáskorlátozó perem (1013) felett, amikor egy erő van gyakorolva a nevezett kupak részre (102) a nevezett irány mentén a nevezett zárt pozíció felé, amely meghalad egy előre meghatározott minimális tartóerőt.
7. Csúcsátömítés a 6. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett mozgáskorlátozó eszközök továbbá magukban foglalják a következőket:

- legalább egy első megállító perem (1012) a nevezett központi részen (101), amely a nevezett központi rész (101) területének legalább egy része körül terjed és a nevezett első mozgáskorlátozó perem (1013) és a nevezett proximális vég (101a) között van elhelyezve; és
 - úgy van kialakítva, hogy a kupak rész (102) oldható módon van rögzítve a nyitott pozícióban, amikor a nevezett kupak résznek (102) a nevezett második mozgáskorlátozó pereme (1022) a nevezett központi résznek (101) a nevezett első mozgáskorlátozó pereme (1013) és a nevezett második mozgáskorlátozó pereme (1012) között van pozícionálva.
8. Csúcstömítés a 7. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett mozgáskorlátozó eszközök továbbá magukban foglalják a következőket:
- egy horony (1014) a nevezett központi részen (101), amely a nevezett központi rész (101) területének legalább egy része körül terjed és a nevezett első megállító perem (1012) és a nevezett első mozgáskorlátozó perem (1013) között van elhelyezve, és
 - úgy van kialakítva, hogy a kupak rész (102) oldható módon van rögzítve a nyitott pozícióban, amikor a nevezett kupak résznek a nevezett második mozgáskorlátozó pereme (1022) bekattanó módon van illesztve (angolul: „snap fit”) a nevezett horonyba (1014) a nevezett központi részen (101).
9. Csúcstömítés a 4.-től 8.-ig igénypontok bármelyike szerint, **azzal jellemezve, hogy:**
- a központi rész (101) továbbá magában foglal egy nyitott pozíció jelzőt (1016); és
 - a kupak rész (102) továbbá magában foglal legalább egy nyílást (10213), amely az oldalfalban van elrendezve a proximális vég (102a) és a disztális vég (102b) között, ahol a nevezett legalább egy nyílás (10213) oly módon van pozícionálva, hogy a nevezett nyitott pozíció jelző (1016) csak akkor látható, amikor a kupak rész (102) oldható módon van rögzítve a nyitott pozícióban a mozgáskorlátozó eszközök (1012, 1013, 1014, 1022) révén.
10. Csúcstömítés a 4.-től 9.-ig igénypontok bármelyike szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett csúcstömítés (10) magában foglal további mozgáskorlátozó eszközöket (1015, 1016, 1017, 1022), amelyek úgy vannak kialakítva, hogy a kupak rész (102) oldható módon legyen rögzítve a központi részre (101) a zárt pozícióban.
11. Csúcstömítés a 9. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy:**
- a központi rész (101) továbbá magában foglal egy zárt pozíció jelzőt;
 - a nevezett legalább egy nyílás (10213) a nevezett kupak részben oly módon van pozícionálva, hogy a nevezett zárt pozíció jelző csak akkor látható, amikor a kupak rész (102) oldható módon van rögzítve a zárt pozícióban a további mozgáskorlátozó eszközök (1015, 1016, 1017, 1022) révén.
12. Csúcstömítés a 11. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett nyitott pozíció jelző magában foglal egy mozgáskorlátozó eszközt (1012, 1013, 1015, 1016), amely a kupak részen (102) van elrendezve.
13. Csúcstömítés az előző igénypontok bármelyike szerint, **azzal jellemezve, hogy** a nevezett záró elem (1021) magában foglal egy vagy több tömítő elemet (10211), amelyek alkalmassá vannak téve, hogy legyen tömített módon lezárva a nevezett központi résznek (101) a nevezett proximális vége (101a), ahol a nevezett tömítő elemek magukban foglalnak egy vagy több tömítő peremet (10211), amelyek a nevezett záró elem (1021) területének legalább egy része körül terjednek.

14. Csücsőtömítés a 13. igénypont szerint, **azzal jellemezve, hogy a nevezett tömítő peremek flexibilis poliolefinből vannak előállítva.**

15. Adapter (1), amely alkalmasa van téve, hogy legyen összekapcsolva egy nyomás alatti adagoló tartállyal, amely magában foglalja a következőket:

- egy viszkozus habosítható oldat; és
- egy szelep, amely alkalmasa van téve, hogy a nevezett viszkozus habosítható oldat legyen átalakítva habbá,

ahol a nevezett adapter (1) magában foglalja a következőket:

- egy emelőkar részt (12), amely alkalmasa van téve, hogy legyen összekapcsolva a nevezett szeleppel, és amely alkalmasa van téve, hogy működtesse a nevezett szelepet, amikor működtetve van, és
- egy cső (11), amely a distális végén (11b) össze van kapcsolva a nevezett emelőkar résszel (12),

azzal jellemezve, hogy a nevezett cső (11) a proximális végén (11a) el van látva egy az előző igénypontok bármelyike szerinti csücsőtömítéssel (10).